

ÍNDICE

	Págs.
PRÓLOGO	7

I. — FRAGMENTOS INGLESES.

Prólogo de Heine á la primera edición.	15
I. — Diálogo en el Támesis	19
II. — Londres.....	27
III. — Los ingleses.....	37
IV. — John Bull (Juan Toro).....	47
V. — La vida de Napoleón Bonaparte, por Walter Scott	55
VI. — Old-Bayley (La bailía vieja).....	67
VII. — Los castigos corporales en Inglaterra	73
VIII. — El nuevo Ministerio.	77
IX. — La Deuda (inglesa)... ..	81
X. — Los partidos de oposición	97
XI. — La emancipación de los católicos.....	115
XII. — Wellington.....	131
XIII. — La emancipación (de los pueblos).....	139

II. — DONCELLAS Y DAMAS DE SHAKESPEARE.

Introducción (de Heine).....	153
------------------------------	-----

TRAGEDIAS

Cressida (Troilo y Cressida).....	183
Cassandra (íd. íd.)	187
Elena (íd. íd.).....	189
Virgilia (Coriolano).	193
Porcia (Julio César).....	197
Cleopatra (Antonio y Cleopatra).....	203

	Págs.
Lavinia (Tito Andrónico).....	213
Constanza (El rey Juan).....	219
Lady Percy (El rey Enrique IV).....	227
La princesa Catalina (El rey Enrique V).....	231
Juana de Arco (El rey Enrique VI, primera parte).....	235
Margarita (id. id.).....	237
La reina Margarita (El rey Enrique VI, segunda y tercera partes).....	241
Lady Gray (El rey Enrique VI, tercera parte).....	249
Lady Ana (El rey Ricardo III).....	253
La reina Catalina (El rey Enrique VIII).....	255
Ana Bullen (Bolena) (id. id.).....	259
Lady Macbeth (Macbeth).....	263
Ofelia (Hamlet).....	267
Cordelia (El rey Lear).....	271
Julietta (Romeo y Julia).....	275
Desdémona (Otelo).....	281
Jessika (El Mercader de Venecia).....	287
Porcia (id. id.).....	303

COMEDIAS

Advertencia del traductor y lista de los personajes femeninos de las comedias de Shakespeare, cita- dos en la segunda parte de este estudio.....	313
Conclusión (de Heine).....	317
La poesía de Heine, según el libro de Jules Legrás, por Renato Doumic.....	337
El intermedio lírico (<i>Intermezzo</i>) de Heine, poema en canciones (<i>lieds</i>).....	357

